**Phaåm 4: NHÒ ÑEÁ**

Baáy giôø, vua Ba-tö-naëc baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Trong Thaéng nghóa ñeá coù Theá tuïc ñeá khoâng? Neáu noùi khoâng thì trí aáy khoâng phaûi hai. Coøn neáu noùi coù thì trí aáy khoâng phaûi moät. Nghóa moät vaø hai, vieäc aáy nhö theá naøo?

Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông! Trong phaùp cuûa Phaät Long Quang Vöông ôû quaù khöù, oâng ñaõ hoûi nghóa naøy. Nay ta khoâng noùi thì Ñaïi vöông khoâng nghe. Vaäy khoâng noùi khoâng nghe töùc laø moät nghóa, hai nghóa. OÂng haõy laéng nghe cho kyõ, vì oâng ta seõ noùi.

Theá roài Theá Toân noùi keä:

*Thaéng nghóa ñeá voâ töôùng Theå chaúng töï tha laøm Nhaân duyeân coù nhö huyeãn Cuõng chaúng töï tha laøm Phaùp taùnh voán voâ taùnh Thaéng nghóa ñeá khoâng nhö Coù phaùp laø coù huyeãn*

*Hôïp ba giaû maø coù*

*Khoâng, khoâng ñeá thaät khoâng Tòch tónh thaéng nghóa khoâng Caùc phaùp do duyeân coù Nghóa höõu, voâ nhö vaäy*

*Höõu, voâ voán laø hai Nhö traâu coù hai söøng Hieåu roõ thaáy khoâng hai*

*Nhò ñeá thöôøng khoâng vaäy Taâm hieåu thaáy khoâng hai Caàu hai khoâng theå ñöôïc Khoâng noùi hai laø moät Moät cuõng khoâng theå ñaéc Hieåu roõ luoân laø moät*

*Vôùi ñeá luoân laø hai Thaáu ñaït moät, hai naøy*

*Theå nhaäp Thaéng nghóa ñeá Theá ñeá huyeãn hoùa sinh*

*Ví nhö hoa hö khoâng Nhö aûnh, voøng troøn aûo Do duyeân neân huyeãn coù*

*Huyeãn hoùa thaáy huyeãn hoùa Ngu goïi huyeãn laø thaät Huyeãn gia thaáy phaùp huyeãn Thaät huyeãn ñeàu khoâng coù Neáu hieåu phaùp nhö vaäy*

*Laø hieåu nghóa moät, hai Vôùi taát caû caùc phaùp Neân quaùn saùt nhö vaäy.*

Naøy ñaïi vöông! Ñaïi Boà-taùt truï vaøo Thaéng nghóa ñeá ñeå giaùo hoùa caùc höõu tình. Höõu tình vaø Phaät laø moät khoâng hai. Vì sao? Vì höõu tình vaø Boà-ñeà, caû hai ñeàu laø khoâng. Vì höõu tình khoâng, neân chöùng ñaéc Boà-ñeà cuõng khoâng. Vì Boà-ñeà khoâng, neân höõu tình khoâng. Vì taát caû phaùp khoâng, neân khoâng laø khoâng. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ laø voâ töôùng, hai ñeá ñeàu khoâng. Nghóa laø töø voâ minh ñeán trí Nhaát thieát khoâng coù töôùng töï, khoâng coù töôùng tha. Ñoái vôùi Ñeä nhaát nghóa, thaáy khoâng choã thaáy. Neáu coù tu haønh cuõng khoâng chaáp tröôùc, maø khoâng tu haønh cuõng khoâng chaáp tröôùc, chaúng tu haønh, chaúng phaûi khoâng tu haønh cuõng khoâng chaáp tröôùc. Ñoái vôùi taát caû phaùp ñeàu khoâng chaáp tröôùc. Khi Boà-taùt chöa thaønh Phaät thì cho Boà-ñeà laø phieàn naõo. Khi Boà-taùt thaønh Phaät thì phieàn naõo laø Boà-ñeà. Vì sao? Vì Ñeä nhaát nghóa khoâng coù hai. Chö Phaät Nhö Lai vaø taát caû phaùp ñeàu nhö vaäy.

Vua Ba-tö-naëc baïch Phaät:

–Chö Phaät vaø taát caû Boà-taát caû möôøi phöông vì sao khoâng lìa vaên töï ñeå haønh thaät töôùng?

Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông! Vaên töï nghóa laø Kheá kinh, ÖÙng tuïng, Kyù bieät, Phuùng tuïng, Töï thuyeát, Duyeân khôûi, Thí duï, Baûn söï, Baûn sinh, Phöông quaûng, Hy höõu vaø Luaän nghò. Taát caû chöông cuù, vaên töï, ngoân ngöõ, aâm thanh töø caùc kinh treân noùi ra ñeàu Nhö, khoâng phaûi phi thaät. Neáu chaáp laáy töôùng vaên töï töùc laø töôùng phi thaät.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Naøy ñaïi vöông! Ngöôøi tu thaät töôùng nhö tu vaên töï. Thaät töôùng töùc laø meï trí cuûa chö Phaät, laø meï trí caên baûn cuûa taát caû höõu tình. Nhö vaäy goïi laø theå cuûa trí Nhaát thieát. Chö Phaät chöa thaønh Phaät vaø Phaät hieän taïi laø meï trí. Chö Phaät ñaõ thaønh Phaät töùc laø trí Nhaát thieát. Khi chöa ñaéc laø taùnh, maø ñaéc roài laø trí. Baùt-nhaõ cuûa ba thöøa khoâng sinh, cuõng khoâng dieät, töï taùnh thöôøng truï. Ñaây laø giaùc taùnh cuûa taát caû höõu tình. Neáu Boà-taùt khoâng chaáp tröôùc vaên töï, khoâng lìa vaên töï, khoâng coù töôùng vaên töï, chaúng phaûi khoâng vaên töï, coù theå tu nhö vaäy maø khoâng thaáy töôùng tu. Thì ñoù goïi laø ngöôøi tu vaên töï maø coù theå ñaéc chaân taùnh Baùt-nhaõ. Ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Naøy ñaïi vöông! Ñaïi Boà-taùt hoä trì quaû Phaät, hoä trì haïnh Thaäp ñòa, hoä trì giaùo hoùa höõu tình laø nhö vaäy.

Vua Ba-tö-naëc baïch Phaät:

–Chaân taùnh laø moät nhöng caên haïnh, phaåm loaïi höõu tình laïi coù voâ löôïng. Vaäy phaùp moân laø moät hay voâ löôïng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy ñaïi vöông! Phaùp moân chaúng phaûi moät, cuõng chaúng phaûi voâ löôïng. Vì sao? Vì saéc phaùp vaø taâm phaùp, töôùng nguõ thuû uaån, ngaõ nhaân tri kieán cuûa caùc höõu tình coù nhieàu caên haïnh vaø voâ bieân phaåm loaïi. Phaùp moân tuøy theo caên haïnh cuõng coù voâ löôïng. Taùnh cuûa caùc phaùp naøy chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi voâ töôùng vaø chaúng phaûi voâ löôïng. Neáu Boà-taùt theo caùc höõu tình maø thaáy moät thaáy hai töùc laø khoâng thaáy nghóa moät vaø hai. Neáu hieåu roõ moät, hai chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai töùc laø Thaéng nghóa ñeá. Neáu chaáp laáy moät vaø hai laø coù hoaëc khoâng töùc laø Tuïc ñeá, cho neân phaùp moân chaúng phaûi moät, chaúng phaûi hai.

Naøy ñaïi vöông! Taát caû chö Phaät giaûng noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña vaø hoâm nay ta giaûng noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña khoâng coù hai, khoâng khaùc. Ñaïi chuùng caùc oâng neân thoï trì ñoïc tuïng, nhö thuyeát tu haønh, töùc laø thoï trì phaùp cuûa chö Phaät.

Naøy ñaïi vöông! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy coù voâ löôïng coâng ñöùc. Neáu coù haèng haø sa baát khaû thuyeát chö Phaät maø moãi moãi Ñöùc Phaät aáy giaùo hoùa voâ löôïng baát khaû thuyeát höõu tình vaø taát caû höõu tình aáy ñeàu chöùng thaønh Phaät. Chö Phaät naøy laïi giaùo hoùa voâ löôïng baát khaû thuyeát höõu tình cuõng ñeàu thaønh Phaät. Thì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

maø chö Phaät aáy giaûng noùi coù voâ löôïng baát khaû thuyeát trieäu öùc keä, noùi khoâng cuøng taän. Trong caùc baøi keä laïi laáy moät baøi keä chia ra ngaøn phaàn, laïi trong ngaøn phaàn aáy chæ noùi moät phaàn, thì coâng ñöùc yù nghóa trong moät caâu aáy coøn voâ cuøng taän, huoáng chi coâng ñöùc yù nghóa voâ löôïng caâu nhö vaäy. Neáu coù ngöôøi naøo ñoái vôùi kinh naøy maø sinh moät taâm nieäm thanh tònh tin töôûng thì ngöôøi naøy lieàn vöôït ra khoûi khoå naïn sinh töû trong traêm kieáp ngaøn kieáp, traêm ngaøn vaïn kieáp, huoáng chi ghi cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng, giaûng noùi cho ngöôøi thì coâng ñöùc ñaït ñöôïc saùnh baèng taát caû chö Phaät trong möôøi phöông khoâng khaùc. Neân bieát, ngöôøi naøy ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, khoâng bao laâu seõ chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp naøy, coù möôøi öùc ngöôøi ñaéc Tam khoâng nhaãn, moät traêm vaïn öùc ngöôøi ñaéc Ñaïi khoâng nhaãn, voâ löôïng Boà-taùt ñöôïc truï vaøo möôøi Ñòa.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)